

Ezt az oldalt gépi fordítással [\[Link\]](#) fordították le. A gépi fordításokban előfordulhatnak az egyértelműséget és a pontosságot potenciálisan csökkentő hibák; az ombudsman nem vállal felelősséget az esetleges eltérésekért. A legmegbízhatóbb és jogilag korrekt tájékoztatásért olvassa el a fenti linken található, angol nyelvű forrásverziót. Bővebb információért tekintse meg [nyelvi és fordítási politikánkat \[Link\]](#).

Az Európai Bizottság megtagadta a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz (RRF) keretében a német tervhez kapcsolódó dokumentumokhoz való teljes körű nyilvános hozzáférést

Megindított ügy

Ügy 137/2023/SF - Vizsgálat megindítása 27/01/2023 - Határozat 27/10/2023 - Érintett intézmények Európai Bizottság (Megvalósított megoldás) |

Főtitkárság

Osztályvezető – C2

Etika, helyes ügyintézés &

Kapcsolatok az európai ombudsmannal

Európai Bizottság

Tisztelt X. Úr!

Az ombudsmanhoz panasz érkezett az Európai Bizottság ellen. Az ombudsman megkért, hogy a nevében foglalkozzam az ügygel.

A panasz a Bizottság által a GestDem 2022/4927 számon nyilvántartásba vett, a panaszos 2022. szeptember 1-jei nyilvános hozzáférés iránti kérelmét követően részlegesen nyilvánosságra hozott 63 dokumentumból való kitakarássra vonatkozik.



2022. november 18-i eredeti válaszában a Bizottság részleges hozzáférést biztosított 63 dokumentumhoz, és hat dokumentumhoz megtagadta a hozzáférést. A 63 részben közzétett dokumentumot illetően a Bizottság kijelentette, hogy törölte a személyes adatokat [1] és azokat az információkat, amelyek nem tartoznak a panaszos kérelmének hatálya alá.

2022. november 25-én a panaszos felkérte a Bizottságot, hogy „megerősítő kérelem” benyújtásával vizsgálja felül a 63 részben közzétett dokumentumhoz való teljes nyilvános hozzáférés megtagadására vonatkozó határozatát. Kijelentette, hogy úgy véli, hogy a kivágások önkényesek, és okkal feltételezi, hogy a Bizottság a kérelmének hatálya alá tartozó dokumentumok egyes részeit kitakarította. A panaszos különösen azt állította, hogy képes volt „*másolni*” a „közös európai érdeket szolgáló fontos projektekre” vonatkozó, kitakart dokumentum tartalmát.

A Bizottság 2023. január 17-ig meghosszabbította válaszadási határidejét, de e meghosszabbított határidőn belül nem adott választ a panaszosnak.

Úgy döntöttünk, hogy vizsgálatot indítunk a Bizottság azon döntése elleni panasz ügyében, hogy az 1049/2001/EK rendelet értelmében megtagadja a 63 részben közzétett dokumentumhoz való teljes körű nyilvános hozzáférést.

Az 1049/2001/EK rendelet kimondja, hogy a hozzáférés iránti kérelmeket haladéktalanul kezelni kell. Az ombudsman ezzel az elvvel is törekszik arra, hogy az ilyen ügyekkel a lehető leggyorsabban foglalkozzon.

Első lépésként szükségesnek tartjuk a panaszos kérelmében szereplő 63 dokumentum felülvizsgálatát. Hálásak lennénk, ha a Bizottság 2023. február 3-ig eljuttatná e dokumentumok másolatát, lehetőleg elektronikus formában, titkosított e-mailben [2] .

A nyilvános hozzáférés iránti kérelem tárgyát képező dokumentumokat bizalmasan kezelik, valamint minden egyéb olyan anyagot, amelyet a Bizottság úgy dönt, hogy megosztja velünk, hogy bizalmasnak minősül. Az ilyen jellegű dokumentumokat e bizalmas státusznak megfelelően kezelik és tárolják, és röviddel a vizsgálat befejezését követően törlik az ombudsman aktáiból.

A Bizottság álláspontját az eredeti válaszában fejtette ki. Amennyiben azonban a Bizottság további véleményeket kíván kifejteni, amelyeket az ombudsman vizsgálata során figyelembe kell venni, azokat e levél kézhezvételétől számított tizenöt munkanapon belül, azaz 2023. február 17-ig kell eljuttatni hozzánk.

Ha időközben a Bizottság elfogadja a panaszos megerősítő kérelmére adott kifejezett válaszát, hálásak lennénk, ha benyújtáná nekünk a válasz másolatát.

Ha bármilyen kérdése van, forduljon az ügyért felelős vizsgálótiszthez, Silvia Fuller asszonyhoz.



A tiéd őszintén,

Rosita Hickey, az Inquiries igazgatója

Strasbourg, 2023. január 27.

[1] Az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja.

[2] Titkosított e-maileket küldhetünk a dedikált postaládánkba.